



2020 CITY BEACH RULES & REGULATIONS

The 2020 Beach Season will look very different from past years.

The Commonwealth of Massachusetts has issued COVID – 19 Safety Standards and Guidelines for Beaches. We ask for your patience while we abide by the new COVID – 19 Safety guidelines in addition to the standard beach rules for the summer.

All Framingham beaches are open and free to Framingham Residents from dawn to dusk, but not constantly guarded. Adjustments may be made depending on available resources, funding, and staff.

- **HOURS OF OPERATION:** Lifeguards will be on duty daily from 7/1/20 – 8/9/20, 10:00am – 5:00pm. Please remove your vehicle from the parking lot at 5:00pm.
- **WATER QUALITY:** Water quality tests are performed weekly from 7/1/20 – 8/9/20. Swimming may be prohibited for poor water quality as defined by the State Minimum Standards for Bathing Beaches: https://www.mass.gov/files/documents/2016/07/th/105cmr445_0.pdf.
- **RESIDENTS ONLY:** Free Family Beach Pass and access for **FRAMINGHAM RESIDENTS ONLY**. Beach Tag & Resident ID required for registration and admittance. Please secure your free Family Beach Tag at www.FraminghamRec.com. One Beach Tag required per family unit (maximum 10 people from same family unit) and must be presented upon arrival at the beach.
- **YOUTH: ALL YOUTH under 15 years must be accompanied by an adult over 21 years. All children who are not toilet trained MUST wear SWIM DIAPERS.**
- **MASKS / FACE COVERINGS:** Masks are required in common areas like parking lots, bathrooms, and walkways. You may remove masks in the designated visiting area and **must** remove when swimming.
- **SOCIAL DISTANCING:** Please keep 6' between you and another person – on land **AND** in the water. When in your designated area, please keep 12' from the next party.
- **VISITING AREAS:** There are 30 designated visiting areas available at each beach on a first-come-first served basis. Areas are located on the sand AND on the grass. Areas can accommodate up to 10 people from the same family unit. Areas may NOT be combined to form larger groups. Please stay in your designated visiting area when not enjoying the water.
- **GROUPS:** No groups larger than 10 people.
- **RESTROOMS:** Restrooms are only open during staffed hours. Restrooms are designated for 1 user at a time. Please maintain 6' between you and another person when in cue. **Please help keep our water clean and use the facilities when needed.**
- **SHOWERS & LOCKER ROOMS:** Showers/Locker Rooms are not available so please plan accordingly.
- **SWIM AREA:** Swim in designated area only. No diving or head entry into the water. No swimming in areas designated as non-swimming.
- **NON-SWIMMERS: Non-swimmers of all ages must remain in areas where they can stand and may be asked to perform, and pass, a swim test prior to being allowed in the deep end.**

- **DOCKS:** Docks are for Lifeguard Use Only. Please do not swim under, or hang off of the docks.
- **BATHING ATTIRE:** Bathing attire must be worn and is subject to the discretion of the lifeguard. No nudity allowed.
- **TRASH:** Please follow our **Carry-in/Carry-Out Policy** at all times. Barrels fill up quickly and are intended for small items only, not for picnic trash.
- **FLOTATION DEVICES:** Use of any flotation aides or swimming devices (including, but not limited to, PFD's, masks, fins, snorkels, floats, water wings, etc.) is **strictly forbidden**.
- **ALCOHOL:** **No alcoholic beverages allowed on City Property including the beaches.**
- **MUSIC:** **The use of car stereos is not allowed. Please use personal listening devices.**
- **PETS:** No dogs / pets allowed on beach or in bathhouse.
- **BICYCLES:** Bicycles must be left at the bicycle stands.
- **BALLPLAYING:** No ball playing of any kind allowed (including but not limited to; Frisbee, KanJam, catch, soccer, etc.)
- **PARKING / BEACH AREA:** No grilling / cookouts, loitering, or tailgating allowed.
- **SMOKING:** Smoking or vaping is not allowed on beach or in bathhouse.
- **FISHING:** Fishing (nets included) is not permitted.
- **BOATING:** Beach area and docks may not be used as a launching / unloading area for any boat or vessel.
- **Please BE KIND to staff at the beach. They do not set the policies and are here for your safety.**
- **Any abuse by an individual, or group, will result in loss of beach privileges.**
- The City of Framingham will not be responsible for any articles lost, damaged, or stolen during your visit.
- For more information and a full list of programs, rules and policies for summer, please visit www.framinghamrec.com

Have a safe summer and thank you for your cooperation!

SPANISH

NORMAS Y REGLAMENTOS DE LA PLAYA DE LA CIUDAD 2020

La temporada de playa 2020 será muy diferente a la de años anteriores.

El Estado de Massachusetts ha emitido Normas y Pautas de Seguridad de Playa debido a COVID - 19. Le pedimos su paciencia mientras respetamos las nuevas pautas de seguridad debido a COVID - 19, además de las reglas estándar anteriores de playa de verano.

Todas las playas de Framingham están abiertas y gratuitas para los residentes de Framingham desde el amanecer hasta el anochecer, pero no se las vigila constantemente. Se pueden hacer ajustes dependiendo de los recursos disponibles, fondos y equipo.

- **HORARIO DE APERTURA:** Los socorristas estarán de guardia diariamente de 1/7/20 a 8/9/20, 10:00am-5:00pm.
Retire su vehículo del estacionamiento antes de las 5:00pm.
- **CALIDAD DEL AGUA:** Las pruebas de calidad del agua se llevan a cabo semanalmente del 1/7/20 al 8/9/20. La natación puede estar prohibida debido a la mala calidad del agua, según lo definido por las normas estatales mínimas para bañarse en playas:
https://www.mass.gov/files/documents/2016/07/th/105cmr445_0.pdf
- **SOLO PARA RESIDENTES:** Pase gratuito y acceso a la playa para familias solo para **RESIDENTES DE FRAMINGHAM**. Se requiere etiqueta de playa e identidad del residente para el registro y la admisión. Garantice su etiqueta gratuita de la Playa para Familias en www.FraminghamRec.com Se requiere una etiqueta de playa por unidad familiar (máximo 10 personas de la misma unidad familiar) que debe presentarse a la llegada a la playa.
- **JUVENTUD:** **TODAS LAS PERSONAS JOVENES menores de 15 años deben estar acompañadas por un adulto mayor de 21 años. Todos los niños que no están entrenados para usar el baño deben usar pañales para nadar.**
- **MÁSCARAS FACIALES / CUBIERTAS:** Se requieren máscaras en áreas comunes, como estacionamientos, baños y pasillos. Puede quitar las máscaras en el área de visita designada y debe quitarlas al nadar.
- **DISTANCIAMIENTO SOCIAL:** Mantenga 6 pies (aproximadamente 1,80 metros) entre usted y otra persona, en tierra Y en el agua. Cuando se encuentre en el área designada, mantenga los 12 pies del grupo siguiente (aproximadamente 3.60 metros).
- **ÁREAS DE VISITA:** Hay 30 áreas de visita designadas disponibles en cada playa, según el orden de llegada. Las áreas están ubicadas en la arena Y en la hierba. Las áreas pueden acomodar hasta 10 personas de la misma unidad familiar. Las áreas no se pueden combinar para formar grupos más grandes. Permanezca en su área de visita designada cuando no esté disfrutando del agua.
- **GRUPOS:** Ningún grupo mayor de 10 personas.

- **BAÑOS:** Los baños solo están abiertos durante las horas en que el equipo está trabajando. Los baños están diseñados para 1 usuario a la vez. Mantenga 6 pies entre usted y otra persona cuando esté en línea.
- **Ayude a mantener el agua limpia y use las instalaciones cuando sea necesario.**
- **AGUACEROS Y ROPA:** Duchas / vestuarios no están disponibles, así que planifique en consecuencia.
- **ÁREA DE NATACIÓN:** Nade solo en el área designada. No bucear ni entrar al agua en la cabeza. No es posible nadar en áreas designadas como no nadadores.
- **NO NADADORES:** Los no nadadores de todas las edades deben permanecer en áreas donde puedan pararse y se les puede exigir que realicen y pasen una prueba de natación antes de que se les permita estar en la parte profunda.
- **LOS MUELLES:** Los muelles son para uso exclusivo de socorristas. Por favor, no nade ni cuelgue de los muelles.
- **ROPA DE BAÑO:** El traje de baño debe usarse y está sujeto a la discreción del socorrista. La desnudez no está permitida.
- **BASURA:** Siga siempre nuestra política de traer / llevar sus cosas. Los contenedores de basura se llenan rápidamente y son solo para artículos pequeños, no para basura de picnic.
- **DISPOSITIVOS FLOTANTES:** Está **estrictamente prohibido** el uso de dispositivos de flotación o dispositivos de natación (incluidos, entre otros, dispositivos flotantes personales, máscaras, aletas, tubos respiradores, boyas, alas de agua, etc.).
- **ALCOHOL:** No se permiten bebidas alcohólicas en la propiedad de la ciudad, incluidas las playas.
- **MÚSICA:** No se permite el uso de equipos de música para automóviles. Utilice dispositivos auditivos personales.
- **MASCOTAS:** No se admiten perros / animales en la playa o en el spa.
- **BICICLETAS:** Las bicicletas deben dejarse en el portabicicletas.
- **JUEGO DE PELOTA:** No está permitido jugar pelota de ningún tipo (incluyendo, entre otros, Frisbee, KanJam, catch, fútbol, etc.).
- **ÁREA DE ESTACIONAMIENTO / PLAYA:** Asar a la parrilla o pasar tiempo en el estacionamiento no está permitido.
- **FUMAR:** No está permitido fumar ni vapear en la playa o en el spa.
- **PESCAR:** No se permite la pesca (incluidas las redes).
- **PASEOS EN BARCO:** El área de la playa y los muelles no se pueden utilizar como área de lanzamiento / descarga para ningún barco o embarcación.
- **Por favor SEA AMABLE con los trabajadores de la playa. No crean políticas y están aquí para su seguridad.**
- **El abuso continuo de un individuo o grupo resultará en la pérdida de privilegios en la playa.**
- La ciudad de Framingham no será responsable por ningún artículo perdido, dañado o robado durante su visita.
- Para obtener más información y una lista completa de programas de verano, reglas y políticas, visite www.framinghamrec.com

¡Que tengan un verano seguro y gracias por su cooperación!

PORTUGUESE

REGRAS E REGULAMENTOS DA PRAIA DA CIDADE 2020

A temporada de praia de 2020 será muito diferente dos anos anteriores.

O Estado de Massachusetts emitiu Normas e Diretrizes de Segurança para Praias devido ao COVID - 19. Pedimos sua paciência enquanto respeitamos as novas diretrizes de segurança devido ao COVID - 19, além das regras anteriores padrão da praia para o verão.

Todas as praias de Framingham são abertas e gratuitas para os residentes de Framingham, do amanhecer ao anoitecer, mas não são constantemente vigiadas. Ajustes podem ser feitos dependendo dos recursos disponíveis, financiamento e equipe.

- **HORARIOS DE FUNCIONAMENTO:** Os salva-vidas estarão de plantão diariamente de 1/7/20 a 8/9/20, das 10:00 às 17:00.
Por favor, remova seu veículo do estacionamento antes das 17:00.
- **QUALIDADE DA ÁGUA:** Testes de qualidade da água são realizados semanalmente de 1/7/20 a 8/9/20. A natação pode ser proibida devido à má qualidade da água, conforme definido pelas normas mínimas estaduais para as praias balneares:
https://www.mass.gov/files/documents/2016/07/th/105cmr445_0.pdf
- **SOMENTE PARA MORADORES:** Passe gratuito e acesso à Praia para Famílias somente para **MORADORES DE FRAMINGHAM.**
Etiqueta de praia e identidade do morador necessários para registro e admissão. Garanta a sua etiqueta de Praia para Famílias grátis em www.FraminghamRec.com É necessária uma etiqueta de praia por unidade familiar (máximo de 10 pessoas da mesma unidade familiar) e deve ser apresentada na chegada à praia.
- **JUVENTUDE:** **TODOS OS JOVENS com menos de 15 anos devem estar acompanhados por um adulto com mais de 21 anos. Todas as crianças que não são treinadas em usar banheiros devem usar fraldas de natação.**
- **MÁSCARAS / COBERTURAS FACIAIS:** Máscaras são necessárias em áreas comuns, como estacionamentos, banheiros e passarelas. Você pode remover máscaras na área de visitas designada e **deve** remover ao nadar.
- **DISTANCIAMENTO SOCIAL:** Mantenha 6 pés (aproximadamente 1.80 metros) entre você e outra pessoa - em terra E na água. Quando estiver na área designada, mantenha os 12 pés (aproximadamente 3.60 metros) do próxima grupo.
- **ÁREAS DE VISITA:** Existem 30 áreas de visita designadas disponíveis em cada praia, baseado por ordem de chegada. As áreas estão localizadas na areia E na grama. As áreas podem acomodar até 10 pessoas da mesma unidade familiar. As áreas NÃO podem ser combinadas para formar grupos maiores. Por favor, fique na sua área de visita designada quando não estiver desfrutando da água.

- **GRUPOS:** Nenhum grupo maior que 10 pessoas.
- **BANHEIROS:** Os banheiros estão abertos apenas durante o horário em que a equipe está trabalhando. Os banheiros são designados para 1 usuário por vez. Mantenha 6 pés entre você e outra pessoa quando estiver na fila. **Ajude a manter a água limpa e use as instalações quando necessário.**
- **CHUVEIROS E VESTIÁRIOS:** Chuveiros/ vestiários não estão disponíveis, portanto, planeje adequadamente.
- **ÁREA DE NATAÇÃO:** Nade apenas na área designada. Nenhum mergulho ou entrada de cabeça na água. Não é possível nadar em áreas designadas como não-nadadoras.
- **NÃO NADADORES:** **Não nadadores de todas as idades devem permanecer em áreas onde possam ficar de pé e podem ser solicitados a realizar e passar em um teste de natação antes de serem autorizados no fundo.**
- **DOCAS:** As docas destinam-se apenas ao uso de salva-vidas. Por favor, não nade embaixo ou fique pendurado nas docas.
- **ROUPA PARA BANHO:** As roupas de banho devem ser usadas e estão sujeitas ao critério do salva-vidas. Não é permitido nudez.
- **LIXO:** Favor sempre seguir nossa apólice sobre **Trazer/ Levar** suas coisas. As lixeiras se enchem rapidamente e destinam-se apenas a itens pequenos, não ao lixo de piquenique
- **DISPOSITIVOS DE FLUTUAÇÃO:** Uso de quaisquer auxiliares de flutuação ou dispositivos de natação (incluindo, entre outros, Dispositivos Flutuantes Pessoais, máscaras, nadadeiras, snorkels, bóias, asas de água etc.) é **estritamente proibido**.
- **ÁLCOOL:** **Não são permitidas bebidas alcoólicas na propriedade da cidade, incluindo as praias.**
- **MÚSICA:** **O uso de aparelhos de som para carros não é permitido. Por favor, use dispositivos auditivos pessoais.**
- **ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO:** Não são permitidos cães / animais na praia ou no balneário.
- **BICICLETAS:** As bicicletas devem ser deixadas no suporte de bicicletas.
- **JOGO DE BOLA:** Não é permitido jogar bola de nenhum tipo (incluindo, entre outros, Frisbee, KanJam, catch, futebol, etc.).
- **ÁREA DE ESTACIONAMENTO / PRAIA:** Não é permitido grelhados / churrascos, ou permanecer passando tempo no estacionamento.
- **FUMAR:** Não é permitido fumar ou vaping na praia ou no balneário.
- **PESCARIA:** Pesca (inclusive redes) não é permitida.
- **PASSEIOS DE BARCO:** A área da praia e as docas não podem ser usadas como área de lançamento / descarregamento para qualquer barco ou embarcação.
- **Por favor, SEJA GENTIL com os trabalhadores na praia. Eles não criam as apólices e estão aqui para sua segurança.**
- **O abuso contínuo de um indivíduo ou grupo resultará na perda de privilégios na praia.**
- A cidade de Framingham não será responsável por nenhum artigo perdido, danificado ou roubado durante a sua visita.
- Para mais informações e uma lista completa de programas, regras e políticas para o verão, visite www.framinghamrec.com

Tenha um verão seguro e obrigado por sua cooperação!